
kaboom!
Charles M. Schulz
#5
PEANUTS
Çeviri ve Balonlama:
panda78(Zekeriya YILMAZ)
SCHULZ

Charles M. Schulz

PEANUTS™

Çeviri ve Balonlama: panda78(Zekeriya YILMAZ)

"Adventures of the Flying Ace: Behind Enemy Lines"
Story and Letters by Alexis E.Fajardo
Pencils by Mona Koth
Inks by Justin Thompson
Colors by Nina Kester

"Crabby New Year"
Story and Pencils by Vicki Scott
Inks by Paige Braddock
Colors by Nina Kester
Letters by Alexis E. Fajardo

"Dirty For A Day"
Story by Shane Houghton
Art by Mike DeCarlo
Colors by Lisa Moore
Letters by Steve Wands

Classic Peanuts Strips
by Charles M. Schulz
Colors by
Justin Thompson and Art Roche

Cover Art
Pencils by Vicki Scott
Inks by Paige Braddock
Colors by Art Roche
Design by Iain R. Morris

Flying Ace 1st Appearance Variant Cover
by Charles M. Schulz
Cover Design by Emily Chang

"It's Tokyo, Charlie Brown!" Preview
Story and Pencils by Vicki Scott
Inks by Paige Braddock
Colors by Nina Kester
Letters by Alexis E. Fajardo

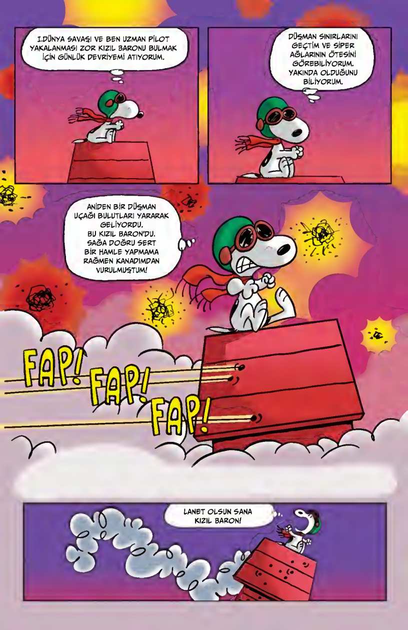
Editors: Matt Gagnon & Shannon Watters
Asst. Editor: Alex Galer

For Charles M. Schulz Creative Associates:
Creative Director: Paige Braddock
Managing Editor: Alexis E. Fajardo

www.peanuts.com

kaboom!
WWW.KABOOM-STUDIOS.COM

PEANUTS™ Volume Two #5 — January 2013. Published by KaBOOM!, a division of Boom Entertainment, Inc., 6476 Wilshire Boulevard, Suite 450, Los Angeles, CA 90036-5679.


I.DÜNYA SAVAŞI VE BEN UZMAN PİLOT YAKALANMASI ZOR KIZIL BARONU BULMAK İÇİN GÜNLÜK DEVRİYEMİ ATIYORUM.
DÜŞMAN SINIRLARINI GEÇTİM VE SİPER AĞLARININ ÖTESİNİ GÖREBİLİYORUM. YAKINDA OLDUĞUNU BİLİYORUM.
ANİDEN BİR DÜŞMAN UÇAĞI BULUTLARI YARARAK GELİYORDU. BU KIZIL BARON'DU. SAĞA DOĞRU SERT BİR HAMLE YAPMAMA RAĞMEN KANADIMDAN VURULMUŞTUM!
FAP! FAP! FAP!
LANET OLSUN SANA KIZIL BARON!

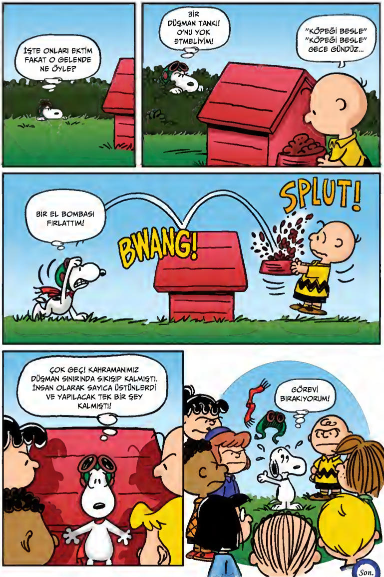

UÇAĞIM
CİDDİ ZARAR ALMIŞTI
MEKANİKÇİM BUNDAN HİÇ
HOŞLANMAYACAKTI.
KAHRETSİN! DÜŞMAN
SINIRLARINA DÜŞTÜM.
FAKAT KIYIDAN ÇOKTA
UZAKTA DEĞİLİM.
EĞER DİKKATLİ OLURSAM
EVE GERİ DÖNEBİLİRİM.


BU DA NESİ? UFAK BİR FRANSIZ TAVERNASI MI?
AH MADAM LÜTFEN! BEN MÜTTEFİKLERİ OLAN BİR PİLOTUM, UÇAĞIM KIZIL BARON TARAFINDAN DÜŞÜRÜLDÜ!
MALESEF DİLİMİ ANLAMIYOR...
SNOOPY SUSAMIŞ GİBİSİN İÇERİ GELSENE!
...AMA GENÇ VE YAKIŞIKLI BİR PİLOT OLDUĞUMU HEMEN ANLADI.
KÖK BIRANIZ EFENDİM.
AŞIK OLDUM. TRAJİK BİR AŞKIN BAŞLANGICI OLABİLİR Mİ?
NOK NOK NOK
AFFEDERSİN!
SADECE DÖRT SAATİR FRANSA'DAYIM VE ŞİMDİDEN YEDİ TRAJİK AŞKIM OLDU!



HEY MARCIE BANA SNOOPY'NİN DE BURADA OLDUĞUNU SÖYLEMEMİŞTİN. O KOCA BURUNLU OĞLANI ÇOK SEVERİM!
glug! glug! glug!
SELAM SNOOPY!
BU DA NE BİR ALMAN ASKER Mİ? İŞTE BU SÜPER RESMEN SATILDIM!
BU OĞLAN HARBİDEN BİR GARİP?
MACERAYA ATLIYORUM!
FAKAT YAKIŞIKLI EFENDİM
GÖSTERİDEN SONRA OTURUP SICAK ÇİKOLATA İÇECEĞİZ.
BU HARİKA BİR FİKİR.
KAHRETSİN BAŞKA BİR EKİP!
SWIP!


KİMSENİN AYAK BASMADIĞI O TOPRAKLARDA RÜZGAR GİBİ KOŞUYORDUM!
KAHRETSİN BAŞKA DÜŞMAN ASKERLERİ!
İYİ ATIŞTI SCHROEDER.
HÜCUUUM!
SINIRA DOĞRU KOŞARKEN PEŞİMDE BİR KONVOY VARDI!
TROMP TROMP TROMP TROMP
PING!


İŞTE ONLARI EKTİM FAKAT O GELENDE NE ÖYLE?
BİR DÜŞMAN TANKI! O'NU YOK ETMELİYİM!
"KÖPEĞİ BESLE" "KÖPEĞİ BESLE" GECE GÜNDÜZ...
BİR EL BOMBASI FIRLATTIM!
BWANG!
SPLUT!
ÇOK GEÇ! KAHRAMANIMIZ DÜŞMAN SINIRINDA SIKIŞIP KALMIŞTI. İNSAN OLARAK SAYICA ÜSTÜNLERDİ VE YAPILACAK TEK BİR ŞEY KALMIŞTI!
GÖREVİ BIRAKIYORUM!
Son.


PEANUTS
by SCHULZ
Snoopy
Ansiklopedi
ORADA ÖYLECE OTURMA... KALKTA ÖDEVİME YARDIM ET BİRAZ... BANA ANSİKLOPEDİNİN BEŞİNCİ CİLDİNİ GETİR!
BEŞİNCİ CİLT?
BU YEDİNCİ CİLT! BEŞİNCİ CİLTLE YEDİNCİ CİLDİ AYIRAMIYOR MUSUN? NASIL BU KADAR APTAL OLABİLİYORSUN?
OFF...
SLURP!
BANA GÖRE HEPSİNİN TADI AYNI!
SCHULZ

HUYSUZ YENİ YIL



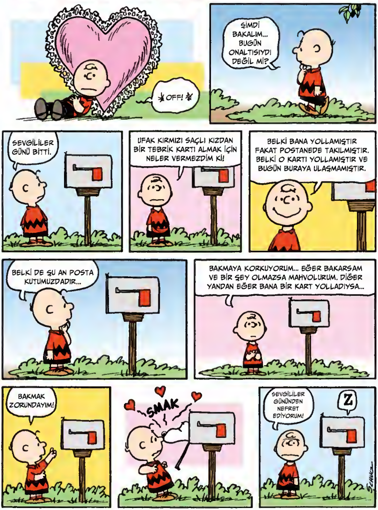

NICE MUTLU YENİ SENELERE LUCY!
SEN ÖYLE DEYİNCE OLUYOR MU?
SENİN MUTLU DEMEN ONU GERÇEKTEN MUTLU KILIYOR MU?
SADECE SEN DİYORSUN DİYE ÖYLE Mİ OLACAK YANİ?
HERKES HERŞEYİN DAHA İYİ OLACAĞINI SÖYLÜYOR. BİR ŞEYLERİN GELİŞECEĞİNİ SÖYLÜYORLAR. FAKAT BİZE BAK! YENİ YILA SADECE BİR GÜN KALDI VE BİZ HALEN AYNIYIZ!
ASLINDA BEN BUNUN YENİ BİR YIL OLDUĞUNU DÜŞÜNMÜYORUM! CHARLİE BROWN BENCE...
... BİZE KULLANILMIŞ BİR YIL VERDİLER!


BENCE BU YIL ÇOK FARKLI OLACAK! DÖRT GÖZLE YENİ YILDA GELECEK DEĞİŞİM VE MACERALARI BEKLİYORUM! ASLINDA KENDİME KESİN KARARLAR ALDIĞIM BİR LİSTE BİLE HAZIRLADIM VE ONLARA BU SENE KESİN KEZ BAĞLI KALACAĞIM!
BUNU DUYDUĞUMA SEVİNDİM CHARLIE BROWN. KENDİNİ GELİŞTİRME VAKTİN GELMİŞTİ ZATEN!
ÖNÜNDE YAPILACAK PEKÇOK İŞ VAR, EĞER BUNU GERÇEKTEN DOĞRU YAPMAK İSTİYORSAN YÜZLERCE ÇÖZÜME İHTİYACIN OLACAK. TEK BİR ŞEY BİLE KAÇIRMAK İSTEMEZSİN! FAKAT ASLA YILMA. SANA KATEGORİZE EDİP ÖNCELENDİRMENDE VE AYRINTILANDIRMANDA YARDIM EDECEĞİM.
SAĞOL...
PEKİ SEN YENİ YIL İÇİN KENDİNE YENİ KARARLAR ALMIYOR MUSUN?


NE!? NE İÇİN? SEN ÜSTÜ KAPALI BİR ŞEY Mİ DEMEYE ÇALIŞIYORSUN? BEN KENDİ HALİMDEN MEMNUNUM!
KİMSE İÇİN DEĞİŞMEYE İHTİYACIM YOK! EN AZINDAN SİZLER İÇİN CHARLIE BROWN!
KARARLARMIŞ..? HA! YENİ YILMIŞ..? HA! HEPSİ YAPMACIK!
SANA SÖYLEDİĞİM GİBİ BİR KOMPLO! HER ŞEY HER ZAMAN OLDUĞU GİBİ! BUNU GÖREBİLEN BİR TEK BEN MİYİM? BİZİ YALNIZCA BEN Mİ KURTARABİLİRİM? BUNCA İYİLİK VE GÜZELLİK VARKEN KÖTÜ TALİH HEP BENİ Mİ BULMAK ZORUNDA?
KİMSE ZAMANIN AKIP GİDİŞİNE LUCY KADAR ŞİDDETLİ TEPKİ GÖSTERMİYORDUR HERHALDE...
Son

PEANUTS

by Schulz

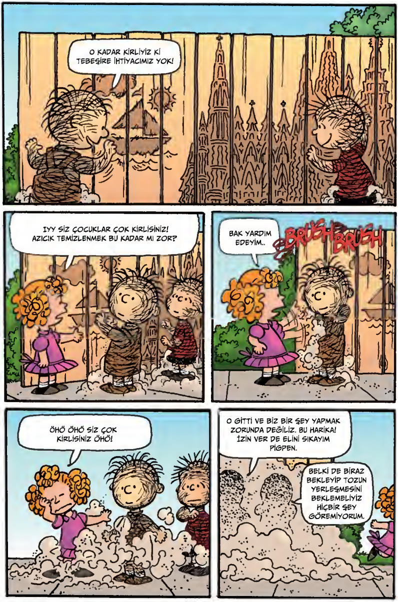




Pigpen Bir Gün için Kirli!
POOF!
PİGPEN'İ ÖRNEK ALIN...
...İĞRENÇ BİR KOKU VE UTANÇ VERİCİ BİR SURAT!
EVET EPEY KİRLİ!
SONUÇ OLARAK SOSYAL AÇIDAN KABUL GÖRMEK İÇİN TEMİZ OLMAK ZORUNDASINIZ!
BİR DAKİKA BEKLE BAKALIM ORADA!

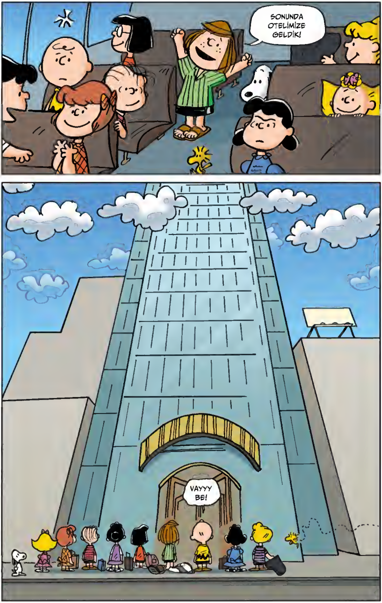

PIGPEN'IN GEÇMİŞ MEDENİYETLERİN KİRİNİ VE TOZUNU ÜZERİNDE TAŞIDIĞINI FARKETMEDİNİZ Mİ?
ŞU AN ÜZERİNDE TARİHİ BABİL TOPRAĞI TAŞIYOR OLABİLİR!
PİGPEN YAŞAYAN BİR TARİHTİR!
YAPTIĞIN BANA DAHA ÇOK SAYGI DUYMALARINI SAĞLAYACAK DEĞİL Mİ?
HAYIR!


ŞU GÜNLERDE ÇOK FAZLA ÖNYARGILI DAVRANIR OLDUK PİGPEN. KENDİMİ SENİN YERİNE KOYMAYA ÇALIŞACAĞIM.
TAMAM.
MECAZİ OLARAK...
BENİM GİBİ OLABİLMEK İÇİN ÖNCE KİRLENMELİSİN!
BU NASIL?
HAYIR BU İŞ GÖRMEZ! İSTEMEK ZORUNDASIN. KİRE HOŞGELDİN DE!
İŞTE BU! KONSANTRE OL...
POOF!
İYİ İŞTİ! ŞİMDİ GEL DE SANA KİRLİ OLMANIN FAYDALARINI GÖSTEREYİM.


O KADAR KİRLİYİZ Kİ TEBEŞİRE İHTİYACIMIZ YOK!
IYY SİZ ÇOCUKLAR ÇOK KİRLİSİNİZ! AZICIK TEMİZLENMEK BU KADAR MI ZOR?
BAK YARDIM EDEYİM..
BRUSH BRUSH
ÖHÖ ÖHÖ SİZ ÇOK KİRLİSİNİZ ÖHÖ!
O GİTTİ VE BİZ BİR ŞEY YAPMAK ZORUNDA DEĞİLİZ. BU HARİKA! İZİN VER DE ELİNİ SIKAYIM PİGPEN.
BELKİ DE BİRAZ BEKLEYİP TOZUN YERLEŞMESİNİ BEKLEMELİYİZ HİÇBİR ŞEY GÖREMİYORUM.


OH LINUS
SEN DE Mİ?
BU BULAŞICI!
SENİN İÇİN ÇOK MU KİRLİYİM LUCY? NEDEN KİRİ TEMİZLEMEYİ DENEMİYORSUN?
SÜPÜRMEK SİZİ TEMİZLEMEYE YETMEZ. SİZİ HORTUMLA BİR GÜZEL YIKAMAK LAZIM...HADİ GEL!
HAYIR BENCE BEN BURADA KALACAĞIM.
SENİ EVE SÜRÜKLEMEMİ Mİ İSTİYORSUN?
SEN BİLİRSİN... FAKAT BUNLARA DOKUNMAK ZORUNDA OLDUĞUNU UNUTMA!
BLEECH!
AAUGH!


ANLADIM PİGPEN. KİRLİLİK BİR SAVUNMA MEKANİZMASI. SENİ KORUYOR.
BEN KİRLİYKEN LUCY BENİ RAHAT BIRAKACAK VE KIZLAR DA BENİ RAHAT BIRAKACAK.
BİR DAHA ASLA BANYO YAPMAYACAĞIM! KİR VE GÜVENLİ BATTANİYEM İLE DURDURULMAZ OLACAĞIM!
BLEECH!
SONRA GÖRÜŞÜRÜZ PİGPEN, GİDİP BANYO YAPMAM LAZIM!
Son.


SONUNDA OTELİMİZE GELDİK!
VAYYY BE!


AMAN TANRIM
ŞU PİYANOYA DA
BİR BAKIN!
BU BİR HAYALİN GERÇEKLEŞMESİ!
BÖYLE EFSANEVİ BİR MÜZİK ALETİNE
BU DENLİ YAKLAŞABİLMEK!
EĞER BEETHOVEN BUGÜN HAYATTA
OLSA KESİN BU PİYANOYU ÇALARDI!
ŞU MÜKEMMEL
İŞÇİLİĞE DE BİR
BAKIN HELE!
ŞU FİLDİŞİ TUŞLARA!
DAYANAMIYORUM
ÇALMAM LAZIM!
YÜCE
TANRIM!


WAM!


DOSTUM BU PİJAMALAR ÇOK RAHAT!
BUNLAR PIJAMA DEĞİL EFENDİM! ÜZERİNİZDE Kİ BİR KİMONO...
HAHAHAHAHAHAHAHAHA
DÜĞÜMLERE SİNİR OLUYORUM!
SCHROEDER BANA BU KİMONO İÇİNDE NE KADAR GÜZEL GÖRÜNDÜĞÜMÜ SÖYLEMEYECEK MİSİN?
BU HEP GİYDİĞİN ŞEY DEĞİL Mİ?
PÜFF. DAIMA AŞKIN GÖZÜ KÖRDÜR LAFININ BAŞKA BİRŞEY OLDUĞUNU DÜŞÜNMÜŞTÜM!
DEVAMI:
BURASI TOKYO
CHARLIE BROWN!
Made in: panda78